



## Permanenter IVV-FLMP Wanderweg PW 010 - Rondrem d'Becher Gare



Begehbar auf eigene Gefahr normalerweise von Anfang April bis Ende Oktober  
*parcours ouvert normalement de début avril jusqu'à fin octobre – au risque propre*  
für Nordic Walking geeignet - *convient au Nordic Walking*

In Zusammenarbeit mit: **Micky Mais Gemeng Bech**

Info: Paul Sandt, 15, rue John E. Dolibois, L-5651 Mondorf-les-Bains  
GSM: +352 661 67 68 86 E-mail: paul.sandt@education.lu



Start / Ziel - *Départ / Arrivée*

1, Becher Gare L-6230 Bech (Camping / Tunnel / Restaurant)

Strecke / *Parcours*: 6 km

mittelschwer / *difficulté moyenne*



Bech liegt in einer malerischen Naturlandschaft ein wenig abseits der Touristenzentren der kleinen Luxemburger Schweiz / *Bech est un petit village à caractère rural, situé dans un cadre naturel pittoresque, un peu à l'écart des centres touristiques populaires de la Petite Suisse Luxembourgeoise.*

Wandern Sie auf den Spuren des „Charly“ auf der alten Eisenbahnstrecke Luxemburg-Echternach sowie durch die schöne Naturlandschaft rund um Bech im zukünftigen Naturpark Mullerthal. / *Marchez avec nous sur le tracé du train «Charly» de l'ancienne voie ferroviaire Luxembourg-Echternach dans le paysage pittoresque dans les environs de Bech dans le futur parc naturel du Mullerthal.*



FLMP Genehmigungsnummer: 60-2011

## STARTKARTENVERKAUF - STEMPELSTELLE / CARTES DE PARTICIPATION - VALIDATION

Startkartenverkauf / Stempelstelle

Einschreibung nur ONLINE möglich:

[http://www.flmp-ivv.lu/fileadmin/user\\_upload/dokumente/Startkarte\\_Online\\_PW\\_10.pdf](http://www.flmp-ivv.lu/fileadmin/user_upload/dokumente/Startkarte_Online_PW_10.pdf)

Stempelstelle:

FLMP-Sekretariat Diekirch  
nach Absprache

Tel. +352 691 30 26 87



### STARTGEBÜHR / PRIX

1,50 euros / pro Teilnehmer - *par personne*, einschl. IVV-Stempel - *droit de participation*

### TEILNAHME - REGLEMENT:

Die Wanderung wird nach den Richtlinien der F.L.M.P. im IVV durchgeführt – *la marche aura lieu conformément aux règlements FLMP-FISP*

### STRECKENLÄNGE - PARCOURS:

PW 010 – 6 Km : mittel / *parcours moyen*

interessant für Kinder: Strecke des ersten Kinderwanderwegs in Luxemburg mit 13 Stationen – *intéressant pour enfants, premier chemin de randonnée pour enfants au Luxembourg avec 13 stations*

Teilstrecke des / *Part du Mullerthal Trail Extra Tour C*

### KONTROLLEN – CONTRÔLES:

Die Teilnehmer tragen auf der Startkarte Name und Adresse sowie das Datum und Zeit von Startbeginn und Zielschluss ein. / *Les randonneurs mentionnent sur la carte de participation leur nom, adresse, la date et l'heure de départ ainsi que de l'arrivée.*

Auf den Wanderstrecken sind stationäre und variable Kontrollstellen, die Ziffern resp. Buchstaben mit Zeitangabe sind in die Startkarte einzutragen. / *Sur les parcours le randonneur trouvera des points de contrôle, les chiffres resp. les lettres indiquées sur les panneaux de contrôle sont à inscrire avec le temps du passage sur la carte de participation.*

### IVV WERTUNG / VALIDATION:

Insgesamt sind 4 IVV Teilnahmewertungen pro Jahr möglich (Je 1 pro Trimester), jedoch immer die Kilometerwertung für die tatsächlich erwanderten Kilometer. IVV-Wertung bei den obengennanten Stellen nach absolvierter Strecke und nur bei persönlicher Vorlage und namentlicher Übereinstimmung von Startkarte und IVV Wertungsheft.

*Validation IVV-FISP : une participation par trimestre / validation kilométrique : suivant km parcourus*

### VERSICHERUNG / ASSURANCE:

*Die Wanderung geschieht auf eigene Gefahr – randonnées au risque propre*

### HINWEISE / NOTES:

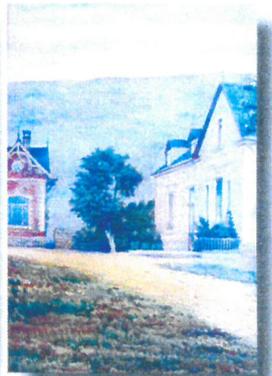
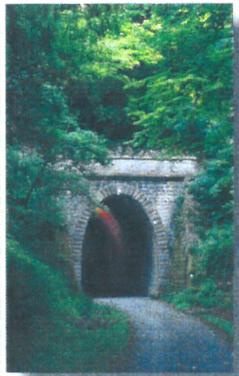
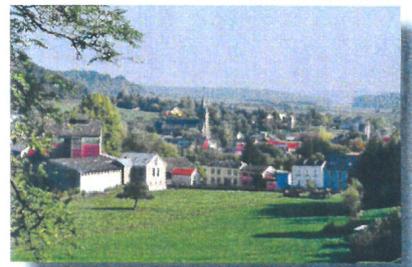
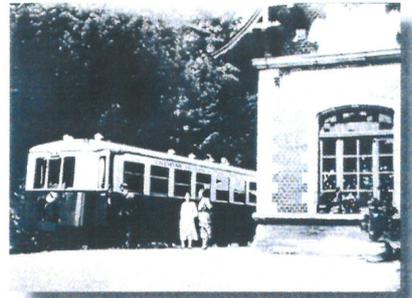
Hunde sind an der Leine zu führen – *Chiens à tenir en laisse* / Strecken, Wald und Umfeld sauber halten. *Respectez la nature.*

## Wegbeschreibung Bech - Altrier - Hemstal - Zittig - Bech

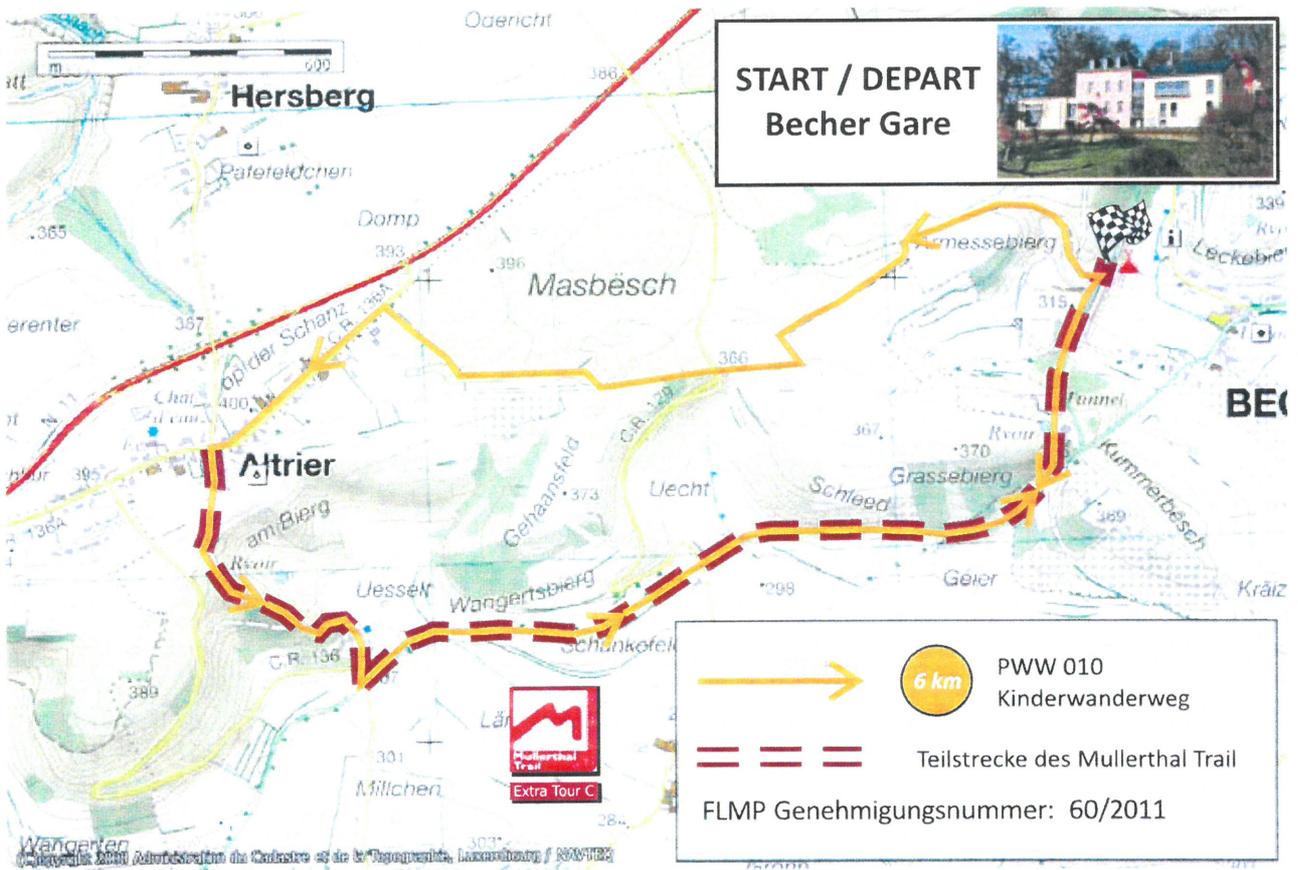
Auf der Becher Gare startend gehen Sie die Fahrradpiste in Richtung Luxemburg schauend (am Schaubild der ehemaligen Schmalspurbahn vorbei) direkt rechts ein Stück den geteerten Weg hoch und folgen auf halber Höhe dem steilen Waldweg nach oben. Oben angekommen gehen Sie an der Weggabelung nach links und folgen dem schmalen Waldweg. Nach einer Weile kommen Sie über eine kleine Brücke. Etwas weiter passieren Sie die Station des Kinderwanderweges zu den Baumarten. Bald danach kommen Sie wiederum an eine Weggabelung. Hier gehen Sie direkt nach links weiter und gleich darauf nach rechts und folgen dem breiteren Weg zwischen Wiese und Wald. Kurz nach der Station des Kinderwanderweges zu den Fußspuren der Waldtiere gehen Sie nach links weiter in Richtung geteertem Weg. Folgen Sie diesem nach rechts. Nach knapp 200m überqueren Sie die Hauptstraße und gehen weiter bis auf der rechten Seite ein Waldweg einbiegt. Gehen Sie hier rein und direkt nach links weiter über den schmalen Waldweg. Nach 250 m gehen Sie nach rechts in den Wald rein und folgen dem Weg bis zur Straße die nach Altrier führt. Folgen Sie dem Gehweg entlang der Straße 500m in den Ort rein bis zur Kreuzung. Hier gehen Sie nach links zwischen den Häusern durch, den Feldweg entlang bis zum Wald. Hier gehen Sie gerade aus den Hang runter an den *Schanzer Wäschbueren* vorbei bis Sie zu den Häusern auf der *Hemsteler Gare* kommen. Dort angekommen folgen Sie am Tierweitsprung des Kinderwanderweges vorbei der Radpiste zurück zum Ausgangspunkt Becher Gare. Unterwegs kommen Sie noch am „Echo“ auf der Zittiger Gare und dem Insektenhotel vorbei, bevor Sie den Tunnel durchqueren und den Ausgangspunkt wieder erreichen.

## Description du parcours Bech - Altrier - Hemstal - Zittig - Bech

Partant de la gare de Bech sur la piste cyclable direction Luxembourg, vous allez directement à droite et montez une partie du chemin goudronné avant de suivre le sentier forestier jusqu'en haut de la colline. Ici vous continuez à gauche. Vous passez par un petit pont et la station du sentier pour enfants qui décrit les types d'arbres, avant de venir à un enfourchement. Vous allez à gauche et directement à droite pour continuer sur le chemin entre la prairie et la forêt. Juste après la station du sentier pour enfants qui prend les traces d'animaux pour sujet, vous allez à gauche vers le chemin goudronné. Vous continuez à droite. Après 200m vous passez la route et continuez juste au chemin forestier venant à votre droite. Suivez le chemin et passez directement à gauche. Après 250m, vous entrez la forêt à votre droite. Continuez le chemin forestier jusqu'à la route principale à Altrier. Suivez le chemin pour piétons jusqu'au deuxième carrefour au centre du village. Ici, vous tournez à gauche et suivez le chemin entre les maisons jusqu'à la forêt. Continuez tout droit. Vous descendez la colline en passant par les *Schanzer Wäschbueren* jusqu'aux maisons à l'ancienne gare de Hemstal. Ici, vous suivez la piste cyclable direction Echternach jusqu'au point de départ (~2 km). En cours de route vous passez par „l'écho“ sur l'ancienne gare de Zittig et l'hôtel pour insectes avant d'entrer au tunnel de Bech.



**STRECKENFÜHRUNG / CIRCUIT - min. 300m - max. 400m**



**Karte und Höhenprofil mit Stationen des Kinderwanderwegs / Carte et profil avec indication des stations du circuit pour enfants**

